

Bilag 3D

Litteratur

D1



ANSØGNING · GRAND NORDIC FESTIVAL 2023 · CYKLUS

Ansøger: OrdSelskabet · c/o Det Poetiske Bureau, Fælledvej 13, 2200 København N · CVR-nr. 41666161

Kunstnerisk leder: Martha Elias me@ordselskabet.dk · **Projektperiode:** 1. marts 2023 – 1. december 2023

Dato: 7/9, 8/9 og 9/9 2023 · **Årets emne:** CYKLUS · **Sted:** MusikHuset København · Vesterbrogade 59 · 1620 København V

Projektbeskrivelse: GRAND NORDIC FESTIVAL er en aktivitet af foreningen OrdSelskabet. Det handler om en nordisk festival, der præsenterer tilskuerne for en række kunstarrangementer, hvor poesi og musik mødes i direkte, analog dialog på scenen. I 2023 fylder Grand Nordic Festival fem år. Der er planlagt syv sceneoptrædener over tre dage med hovedsageligt klassisk guitar i samspil med digtoplæsning – vi vil invitere danske, nordiske og udenlandske talenter – herunder fra USA. Festivalen har et årligt emne. I 2022 er emnet **TEMPUS FUGIT** · fra latin 'tidens flugt'. Der er en tilsigtet reference til fuga som musikstykke, som Bach ophøjede til en særlig kunstart og udgør også hans arv til eftertiden. Musikerne vil således spille samtidsfugaer eller andre klassiske Bach-fugaer, mens digterne udvælger egne tekster, der tager afsæt i 'tidens flugt'. Den klassiske musik er således et bærende element.

Emne 2023 · CYKLUS: Jordens vandring om sin akse og dennes konstante foranderlighed giver inspiration til festivalen i 2023, hvor vi fokuserer på emnet **CYKLUS** - fra græsk KYKLOS, der betyder ring, kreds - for gennem ord, guitarens klangtoner og med det polyfoniske musikelement i centrum at skildre jordens cykliske rejse, som mennesket påvirker ved sin indvirkning og forbrug af naturens ressourcer, der vurderes som en form for geologisk kraft på lige fod med eksempelvis vulkaner, jordskælv og meteornedslag. Kulturprojektet skal ligeledes undersøge det cykliske i naturen og den menneskelige eksistenscyklus. På scenen opføres foredrag, koncerter og digtoplæsninger, der understreger emnet. Der stilles de følgende åbne spørgsmål: [Hvad er resultatet af jordens cykliske bevægelse?](#) · [Hvordan påvirker mennesket naturens og jordens vandring?](#) [Jordens cyklus om sin akse vs. menneskelig essens – modsigelser og sammenfald?](#)

I det gamle bymuseums historiske rammer er det disse spørgsmål, som vi opstiller, behandler og undersøger på festivalscenen. Med fokus på sameksistens, fællesskab og kunstnersamarbejder byder vi kunstnere og tilskuere ind til en fælles refleksion om det cykliske som både finit og infinit cirkel. Her tiltræder guitarens klange og poesens ordkraft, der samlet finder et fælles spor, der præsenteres som ny fælles kunst. I årene 2024 og 2025 forbliver dialogens kunst keredelen for festivalens udtryk og formforståelse.

Vision: Den kammermusikalske stemning som det bærende element. Festivalen har en eksperimenterende tilgang med en vision om at fremme dansk kultur og sprog gennem tværfaglige kunstmøder mellem klassisk musik og poesi. Projektet er også en platform til nykompositionsmusik opført af nye og renommerede klassiske musiktalenter, hvor originalitet og særpræg opstår, når digteren selv læser op af egne tekster i direkte og lighedsfremmende interaktion med musikeren. Her opstår en unik kammermusikalsk stemning, der virker fornyende for udøverne og tilskuerne. Dermed fremhæves musikken som en invitation til at opdage sammenfald mellem to kunstarter, hvorpå der opstår en dialog mellem musiklandskabet og poetikken.

Aktiviteter: Under festivalens LyrikSaloner præsenteres også foredrag om filosofi, videnskab og kunstens rolle i samtiden. Dette danner en intim ramme, hvorpå tilskuerne samles rundt om festivalens emne. Publikum præsenteres for interaktive aktiviteter som musikmasterklasser og skriveværksteder for at inspirere nye talenter i alle aldre. GRAND NORDIC FESTIVAL samler også input fra publikum og kunstnere til et fælles SalonDigt, der redigeres og udgives efterfølgende på hjemmesiden og sociale medier. Det er i opførslen af alle projektets faser, selve succeskriteriet for festivalen påhviler. I løbet af foråret 2022 ønsker vi at igangsætte kontinuerlige skriveværksteder og kunstværksteder for alle - med særligt fokus på udsatte unge, her samarbejder vi med Headspace i København, der arbejder med unge med psykiske lidelser, og Sjakket, et fritidstilbud til børn og unge i Nordvest.

Baggrund: Med udspring i den ældgamle relation mellem lyrik og kitharaen fra antikken, mellem digteren og lyrespilleren, skabes en levende interaktion mellem poesi- og musikkunstnere, der mødes på scenen i meningsdannende kontakt med hinanden og publikum. Festivalens omdrejningspunkt efterstræber samspil mellem kunstarter, mellem to eller flere kunstnere, der sammen finder form og udtryk til en fælles optræden: den fælles nye kunst. Dette er selve den eksperimenterende del af festivalkonceptet.



Årets tema belyses gennem ord og toneklange, der inviterer publikum til at deltage i et sanseligt dialogunivers med poesioplæsninger og tonerne fra den akustiske guitar. Referencen til lyren fra antikken udgør festivalens ene historiske reference. Den anden går ud på at dyrke den parisiske salontradition i et moderne nordisk tilsnit. Under festivalen opføres denne udtryksform gennem @LyrikSaloner: lyrikken fra antikken overfor salonens eklektiske kraft. **Kunstnere:** de optrædende kommer fra forskellige kunstmiljøer og kulturtraditioner. Hovedsageligt fra Danmark og Norden, men vi ønsker også at invitere talenter fra USA, f.x Amanda Gorman og Louise Glück. Dermed rører vi også ved det interkulturelle aspekt som en berigende faktor for samfundet og for København som en altid årvågen og fornyende kulturhovedstad. Vi har fået tilsagn om deltagelse fra danske og internationale kapaciteter til festivalen i 2022.

Opførelse: Der præsenteres tre LyrikSalonDage med foredrag, poesioplæsning og guitar-spil. Ambitionen er at bestille nye poesitekster og nykompositionsmusik af Martin Lohse og Juliana Hodkinson, der uropføres under festivalen. Den direkte kontakt mellem digter og musiker er aksonen, hvorefter festivalen drejer. Derfor går den fælles optræden ud på, at digtere og komponister skriver helt nye værker rundt om årets emne. Uropførelserne af værkerne (udvalgte digte og musikpartiturer) vil – hvis vi får tildelt de nødvendige midler – blive udgivet fysisk og digitalt under festivalen. Dvs. et fysisk selvstændigt slutprodukt med digtekunst og nykompositions-musik, der viser resultatet fra 2023 samt højdepunkter fra de første fem festivalår, samt fælles SalonDigt fra 2020, 2021 og 2022, der bliver til med bidrag fra deltagende kunstnere og publikum. Udgivelsen har Det Poetiske Bureaus Forlag som samarbejdspartner. I musikvalget samarbejder vi med Jesper Sivebæk fra Det Kongelige Danske Musikkonservatorium.

Forventet antal deltagere samt forventet antal publikum: Der er planlagt syv koncerter ved 15-17 kunstnere på scenen fra Danmark og udlandet, 5 personer i produktionsholdet, 10 frivillige samt 350-500 tilskuere og ca. 50 deltagere i workshops. Spillestedet har en kapacitet pr. event på 150 publikummer. Rabat for pensionister og unge fra 13-29 år, børn indtil 12 år har gratis adgang sammen med en betalende voksen. I foråret 2023 iværksættes en publikumsudviklingsplan i samarbejde med APPLAUS. Resultatet af denne plan vil påvirke den nye markedsføringsplan med annoncering via relevante medier: web, sociale medier, lokale- og landsdækkende aviser, trykte postkort og plakater, der omdeles. Der er aktiviteter målrettet det unge publikum som skriveværksteder for poesi og guitar-masterklasser samt mulighed for at prøve sig selv af til Åben SalonScene med poesi eller musik. Ud fra vores markedsføringsstrategi og kunstnervalg forventer festivalen at tiltrække et bredt publikum - men i lige så høj grad - at kunne være med til at danne nye publikumsgrupper ved at invitere nogle nye talenter fra diverse vækstlag – i 2022 har vi fx. inviteret den unge 'poetry-slammer' Malene Pixie Rasmussen. Hvert år bliver festivalen dokumenteret. Produktionsteamet foretager en evaluering efter festivalen og de iagttagelser bruges til forbedring af næste festivaludgave, der insisterer på brobygning, åbenhed og dialogrum.

Erfaring med planlægning og afvikling af lignede projekter: Som festivalens kunstneriske leder, producent, konceptudvikler og initiativtager har Martha Elias ligeledes været med siden starten i 2018. Med bred erfaring indenfor eventafholdelse generelt (siden 2000) og kunstprojekter specifikt (2013). Her kan nævnes journalistisk arbejde som kunstanmelder for KunstKapel, produktion og kommunikation for det eksperimenterende operaprojekt Dansejæger (2016, Betty Nansen og 2018 på Den Fynske Opera), og initiativtager til Designs for Peace (2017) et tværfagligt projekt med kunsthøj, operasang og bæredygtigt design på Designmuseum Danmark i Bredgade. Desuden er Martha Elias udøvende kunstner og medlem af den europæiske organisation *European Society for Literature, Science and the Arts*, hvor hun har afholdt foredrag om Da Vincis kunst, sidste gang på universitetet i Athen (maj 2019). Øvrige oplysninger i medfølgende bilag.

Vi ser frem til at få midler fra Københavns Kommunes festivalpulje, der kan sikre fortsættelsen og realiseringen af denne socialt ansvarlige og ligestillingsfremmende kunst- og kulturfestival i 2023, der ledes og produceres primært af kvinder. Festivalen har også et bæredygtigt aftryk med nul-plastik-politik, lavt CO2, da musikken er akustisk. Vi har det økologiske som pejlemærke, både når det gælder drikke- og madudvalg, men også trykkerivalg, hvilket også gør trykkeripriser dyrere. Vi søger midler til festivalens produktionsomkostninger, musikerhonorarer, forfatterhonorarer, musikmasterklasser og skriveworkshops. Vi ansøger om 100.000 kr eller størst muligt beløb til dette nye initiativ som direkte støtte for at sikre rettidig betaling af kunstnerne - eller evt. som underskudsgaranti. I 2022 har Statens Kunstfond bevilget støtte på 90.000 til projektet. Siden 2019 har festivalen fået tildelinger fra Statens Kunstfond, Dansk Komponistforening samt Kulturministeriet.



Foreløbigt program 2022 · 15/9-17/9 2022

KUNSTNERNAVNE GNF 2022

GUITAR

15/9 Christina Sandsengen, norsk guitarmagi

15/9 Jesper Sivebæk, guitarpoesi og guitarprofessor ved DKDM

16/9 Jonas Egholm, dansk guitartalent

16/9 Ophelia Sangill & Dávur Birgisson, en lovende og toneangivende guitar duo

17/9 I TO SÆT · MAESTRO RICARDO GALLÉN · anerkendt spansk guitarvirtuos

KONFERENCIERE

NEAL ASHLEY CONRAD

IDA JOHANNE K. RIEGELS

FOREDRAG

SHERIN KHANKAN, ANNE-MARIE MAI, BERGUR RÖNNE MOBERG

POESI

ERIK TRIGGER, MARINO MAGLIANI, URSULA ANKJÆR OLSEN, PIA TAFDRUP, INGILD LOTHE, CHRISTINA HESSELSHOLDT

MÅL MED FESTIVALEN At sætte fokus på tidens flygtighed samt fremme den refleksionsfremmende dialog i en krisetid, hvor menneske, tid og rum er sat under pres. Ved at invitere til scenedialoger mellem klassisk musik og poesi skabes, styrkes og deles visionen om sameksistens og det humanistiske livssyn.

15/9 · LyrikSalon I · Kl 18:30

Præsentation af festivalen ·

programnavne følger ·

Pause 20:00-20:30

programnavne følger ·

ÅBEN SalonScene · Vært: Cecilie Sund Kristensen · 21:00 til 22:00

16/9 · LyrikSalon II · kl 18:30

programnavne følger ·

PAUSE 20:00-20:30

programnavne følger ·

17/9 · LyrikSalon III · kl 18:30

I TO SÆT · MAESTRO RICARDO GALLÉN ·

programnavne følger ·

PAUSE 20:00-20:30

MAESTRO RICARDO GALLÉN · solo guitar

LINKS

Info, program og billetter: web · <https://gnf-cph.com> (OPDATERES)

Billetter · <https://grand-nordic-festival-2020.ticketbutler.io/en/e/grand-nordic-festival-iii-1>

Instagram · <https://www.instagram.com/gnfcph/>

Facebook · <https://www.facebook.com/GrandNordicFestival/>

Facebook Event · <https://www.facebook.com/events/1034043274004271>



BUDGETSKABELON - FESTIVALPULJEN

Aflyses eller ændres væsentlige dele af projektet skal budgettet revideres og sendes til Kultur- og Fritidsforvaltningen med en forklaring på ændringerne. Ændringerne og det reviderede budget skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Tilskudsmodtagers navn: OrdSelskabet
CVR: 41666161
Festivalens/eventets navn: GRAND NORDIC FESTIVAL · CYKLUS

Projektperiode: 1. marts 2023 – 1. december 2023

Indtægter <i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov.</i>	Budget 2023	Budget året før (2022) <small>(hvis der er givet tilskud året før)</small>	<i>Notér om beløbet er ansøgt eller allerede bevilliget.</i>
Tilskud fra Københavns Kommune - Festivalpulje	100.000		Ansøges nu
Københavns Kommune - Musikudvalget	50.000		Ansøges okt. 2022
Statens Kunstfond – Projektstøtte for litteratur	100.000	70.000	Ansøges okt. 2022
Statens Kunstfond – Musik	50.000	20.000	Ansøges okt. 2022
Det Obelske Familiefond	100.000		Ansøges nov. 2022
FONDE – Nordea, Beckett, Augustinus	180.000		Ansøges forår 2023
Billetindtægter	20.000		
Egenfinansiering*	530.000		
INDTÆGTER I ALT	1.130.000		

Udgifter <i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov.</i>	Budget	Budget året før <small>(hvis der er givet tilskud året før)</small>
Kunstnerfunktion, Løn og honorarer	300.000	
Produktionsomkostninger	200.000	
Administration	70.000	
Transport- & Rejseomkostninger	30.000	
Egenfinansiering*	530.000	
UDGIFTER I ALT	1.130.000	

RESULTAT	0
-----------------	----------

Kommentarer/forbehold: *Egenfinansiering

Egenfinansiering	Samlet beløb
Kunstnerisk ledelse	210.000,00 kr.
Design & grafisk identitet	120.000,00 kr.
Produktion	90.000,00 kr.
Kurator	60.000,00 kr.
Projektassistenter	50.000,00 kr.
Egenfinansiering i alt	530.000,00 kr.

Martha Elias

Kulturentreprenør **Omstøber** · formidler

Kort om mig

Kulturentreprenør med store netværk i DK, Sydeuropa, USA - med musikalsk formåen, kunstnerisk forståelse og akademisk ballast. Flersproglighed, tværfaglighed og interkulturelle kompetencer. Sproglige kompetencer på ni europaiske sprog.

Har udviklet metoder og kommunikationsredskaber, som højner forståelsen mellem organisationskulturer og medarbejdere, blandt andre: H2H/ Human to Human Communication, Assertive Communication & Cognitive Language Training. Længerevarende erfaring som tolk, oversætter og underviser i sprog og kommunikation. Derudover indgående kendskab og erfaring med videndeling og livslanglæring samt FVU-kurser. Erfaring med ledelse af kulturprojekter, hvor der indgår CleanTech, Green Solutions, bæredygtighed, økologi og CSR

Erhvervs erfaring

Kulturprojekt: Spoken Dance Festival i København

Initiativtager & Kunstnerisk Leder: Dans, litteratur & klassisk musik (2021)

Kulturprojekt: Grand Nordic Festival i København

Initiativtager & Kunstnerisk Leder: Poesi & klassisk musik (2018)

Kulturprojekt: Designs for Peace på Design Museum Danmark

Initiativtager & kurator – et socialansvarligt projekt for de Uledsagede Flygtningebørn. Kunstfilmpremiere *Woman in Red*, klassisk musik og operasang.

Sprog- og kommunikationskonsulent

ACADEMIA COPENHAGEN

B2B Event Management.

B2B undervisning, oversættelse, tolkning, undertekster, korrekturlæsning. Coaching for salgsteams.

Sprogtræning for bl.a. erhvervsrådgivere, lektorer og salgsdirektion.

Eksempelvis: DI, Udenrigsministeriet, TV 2, SKAT, Ørsted, SEMLER.

Kulturprojekt: 2016 DANSEJÆGER, Betty Nansen Teatret

Producent: Ansvarlig for kommunikation, grafisk identitet, interkulturel kommunikation, netværksopbygning, pressekontakt, trans-æstetisk formidling, marketing & PR. Desuden budgetansvar, teamsammensætning og afrapportering. DANSEJÆGER – en opera, blev genopført i 2017 i Odense og 2020 i Hørsholm.

Sprogkonsulent

TV 2 DANMARK i Odense og København. På projektbasis siden 2012.

Undervisning i: spansk og italiensk.

Undertekster for nyheder og sport: engelsk, spansk, italiensk, engelsk, portugisisk, fransk, m.fl.

International researcher for tv-programmet OPERATION X.

Administration & Finans

Danish Fashion Institute

Administration: afstemning, regnskab, medlemservice, netværksopbygning, event management og sponsoraftaler.

Liaison Officer

COP15 Klimakonference. Udenrigsministeriet.

Planlægning af events ifm. konferencen i samarbejde med FN, PET og UM.

Afreportering. Ansvar for protokol og kommunikation for Colombias delegation samt VVIP Præsident Uribe.



Personlig Info

Bor i Charlottenlund.

Udlandsophold af længere varighed:

Spanien, Italien, Irland, USA, Chile,

Ecuador. www.cphacademia.com

Telefon

+45 52 111 007

E-mail / sociale medier

me@cphacademia.com

Web www.cphacademia.com

Twitter

<https://twitter.com/AcademiaCph2015>



IT-kompetencer

På højt niveau



Aktiv lytter, åbensindet, fokuseret



SPROG

Dansk (modersmål), spansk (modersmål), engelsk (modersmålsniveau), italiensk (højt niveau), fransk (som arbejdsprog), portugisisk (som arbejdsprog), tysk (lettere arbejdsprogkompetencer).

Kan kommunikere, læse og oversætte fra norsk og svensk. Kendskab til latin og russisk (grundlæggende)

2006 -
2010

Sprogkonsulent

SPROGCENTERET på deltidsbasis og fuldtidsbasis.

Language Coaching: spansk, engelsk, italiensk og dansk som andet sprog.

Udarbejdelse af undervisningsmateriale. Oversættelses- og tolkeopgaver.

IT- og Mobilsalg: International Trading Copenhagen.

B2B mobilsalg, cpu'er samt mobiltilbehør for Sydeuropa, Latinamerika og

Hong Kong. Salgsrapportering, mobiltrading, eksport- og

importdokumentation, logistik.

3-Mobil

B2B-salg af mobillosninger til virksomheder, afreportering.

Aktivitetsleder: Rygaards Internationale Skole

Daglig leder, administration, eventplanlægning, teamsammensætning, PR og fundraising.

Budgettering, afreportering, bestyrelsesarbejde og netværksopbygning.

FREELANCE Sprogunderviser i spansk, engelsk. Forskellige sprogskoler.

Akademisk uddannelse

CBS: Copenhagen Business School

Cand.Ling.Merc.

Kandidatuddannelse i fagsprog, Spansk & Engelsk: Tolkning og oversættelse

ABS: Aarhus Business School, Aarhus Universitet

BA – International Marketing & Interkulturel Kommunikation.

IT-kompetencer

MS Office, Outlook Express, Navision, Word Press, InDesign, ProjectPlace, Slack, TeamUp,

E-economic, sociale medier & web.

Andre aktiviteter

· Siden 2017: Kunstnarmelder for KunstKapel
<https://cphacademia.com.wordpress.com/2018/06/15/green-on-greening-the-un-green/>

· Siden 2013: GastroPoesi: vegansk gastronomisk koncept.
· Projektpartner 2010-2013: La Dolce Vita Fashion Café. Gastro-Fashion koncept i Odense.

- UDGIVELSE: udenlandsk litteratur Lys fra ældgamle Stjerner, på dansk ved Martha Elias.
- Okt.2020. Det Poetiske Bureaus Forlag.
- UDGIVELSE: Vandretlstande / A STATE OF WANDERING. Oversættelse fra dansk til engelsk. Kunstbog af Julie Sass. Februar 2022. Forlag: Hurricane Publishing
- INTERESSER: Vandreture, meditation, dans, ballet, kunst, kalligrafi, jazz & ny klassisk musik.

MEDLEMSKABER

Dansk pressekort fra Dansk Journalistforbund

Dansk Forfatterforening

European Society for Literature, Science and the Arts

2006 -
2010

2006 -
2008

2004 -
2006

2000 -
2003

1995 -
2000



1999 -
2001

1995 -
1999



2018 -

2017

2003 -
nu

2015 -
2017

2012 -
2018

2010 -
2013

2009 -
2010

Martha Elias • udvalg af oversættelser og anerkendelser

- Vandretilstande. Julie Sass. Dansk-engelsk kunstbog. Originaltekster på dansk. På engelsk ved Martha Elias. Hurricane Publishing 2022. ISBN 978 87 7669 119 6
- Koldingdyret. Kunstnersamarbejde med Kristoffer Ørum. Korrekturlæsning og oversættelse fra dansk til engelsk i forbindelse med Kristoffer Ørums udstilling i Kolding. Oktober 2021.
- Lys fra ældgamle stjerner. Richard Merli. Dansk-engelsk digtsamling. Originaltekster på engelsk. På dansk ved Martha Elias. Det Poetiske Bureaus Forlag 2020. ISBN 978 87 9387 152 6
- Oversættelse fra spansk til dansk, digte af Lucas Ruiz. September 2020
- Oversættelse fra italiensk til dansk, digte af Mario Pavese. Poesiblog 'La poesia e lo spirito'. Maj 2020
- Oversættelse fra dansk til spansk, digte af Cindy Lynn Brown. Maj 2017
- Lettera – italiensk digt og interview. Poesiblog 'La poesia e lo spirito'. 2016
- SÆRPRIS. Premi Ossi di Seppia. Bedste kvindelig udenlandsk forfatter. Fem digte på dansk med egen italiensk oversættelse. Februar 2022.
- TREDJE PLADS. Premio Leonardo Da Vinci 2019. Det Italienske Kulturinstitut i København. Digte på dansk og italiensk.
- Poesisymposium ved RAICES dansk-spansk kulturforening i Aarhus. April 2019.
- Projektet TEMPUS TANGO. Guitarprofessor Marco Salcito: poesioplæsning ifm. Koncert samt CD-indspilning. Pescara, Italien. Maj 2019.
- SLSA-EU The Society for Science, Literature & the Arts: foredrag og digtoplæsning på fem sprog. Oplæg **Da Vinci's Eye**. Universitetet i Athen, Grækenland. Juni 2019.



VANDRETILSTANDE/ A STATE OF WANDERING

Kunstbog af Julie Sass. På engelsk ved Martha Elias

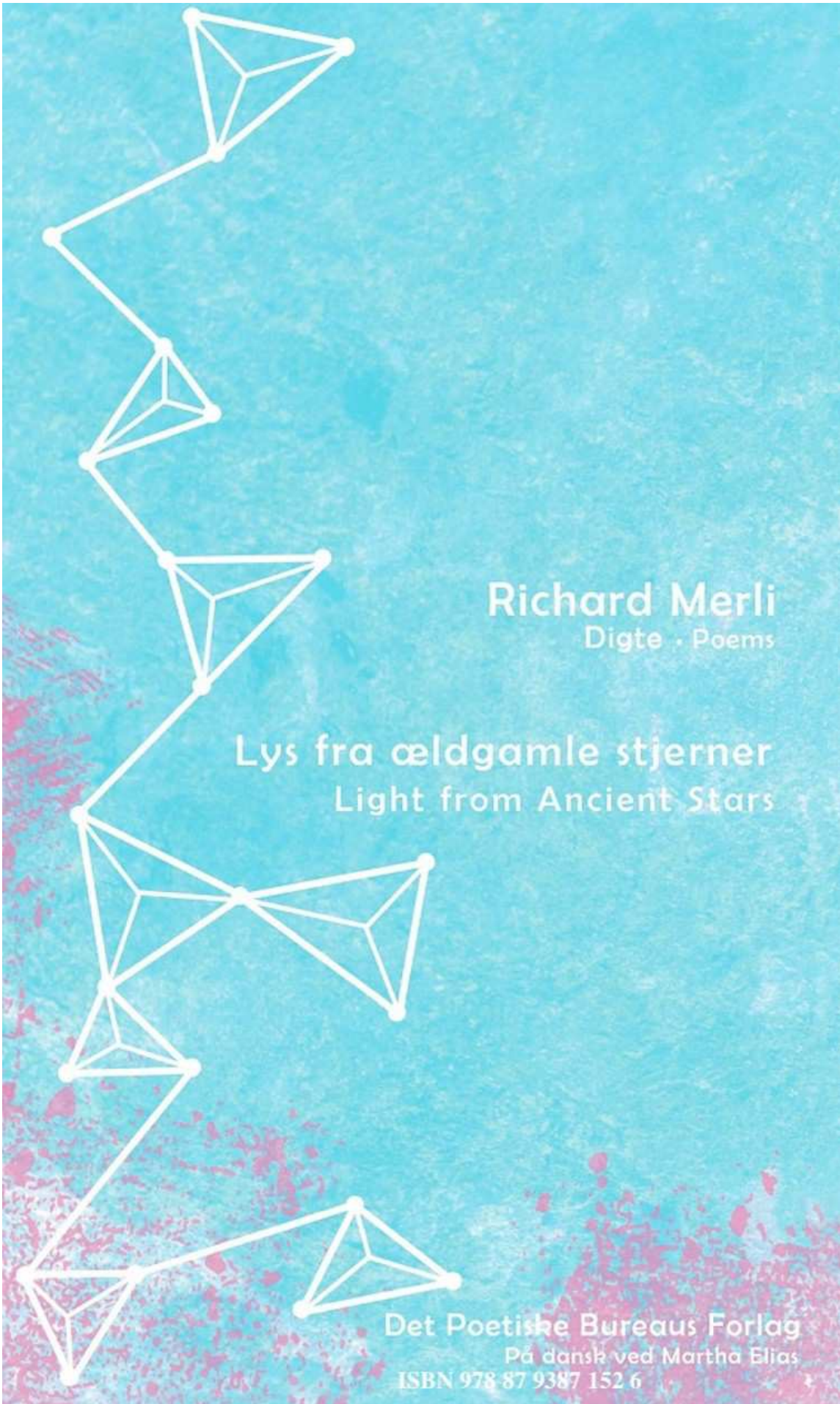
Artist book, udgivet af Hurricane Publishing, 2022.

Bogen består af 12 tegninger på sort papir og 40 tekster, skrevet under den første lange Corona-nedlukning i efteråret 2020, hvor det ikke var muligt at rejse. Sass, som selv har designet bogen, har fortsat sporet fra seneste artist book: *Black Fog Rising*, 2019 og så alligevel ikke. I *Vandretilstande* er teksterne flere, skrevet på dansk (og oversat). Vandringen ud i landskab og intime situationer flettes sammen... De fornemmes som en slags meditationer, hvor et bjerg indgår i næsten alle tekststykker, de er som en form for daglig rejse ud i det ukendte. Her trækkes på drømmescenarier og ting nogen har hvisket en sen aften. Overleveringer og forskellige folks observationer er vævet sammen. På den måde kunne der være skift imellem om det er en kvindes eller mands stemme, vi hører. Genstande reduceres til nærmest ingenting: *Jeg tager noget op, holder det frem*. Der er henvisninger til for eksempel enkle værker, byer, buer, og rige sansninger af landskaber, overflader og kroppe. Her er intet plot, men fragmenter der via forskellige associationer kædes sammen. De kan læses i en samlet strøm eller som sporadiske nedslag.

Tegningerne fungerer som visuelt anslag, snarere end illustrationer og de er skabt i forlængelse af skriveprocessen. De leder os som læsere ind i og ud af forskellige abstrakte universer.

I forbindelse med **boglanceringen hos Thiemers Magasin d. 5/2, 2022, kl 14-16**, vil der være oplæsninger fra bogen af: Filip Vest (billedkunstner og litteraturformidler i Thiemers Magasin), Mai Young Øvilsen (forsanger i Meejah), Tim Hinman (stifter af Third Ear) og Julie Sass selv. Alle værkerne der er bragt i bogen, bliver udstillet.

ISBN 978 87 7669 119 6



Richard Merli
Digte · Poems

Lys fra ældgamle stjerner
Light from Ancient Stars

Det Poetiske Bureaus Forlag
På dansk ved Martha Elias
ISBN 978 87 9387 152 6